

蒙古兒史記 結一宦主人自題

陸

妥懽帖睦爾可汗本紀第十四

蒙兀兒史記卷第十六

武進屠 寄篋

妥懽帖睦爾可汗

名義謂金之鐵者蒙古源流作托歡特穆爾

和世㻋可汗長子也

汗卽位詔自稱明宗之世適按

汗母合兒魯氏邁來廸出於成吉思汗朝駙馬阿兒思闡罕之裔與鄧王之母乃蠻賈氏八不沙同係貴戚。唯明宗卽位時邁來廸已薨。八不沙獨在且先適明宗故立爲后。且無適庶之可言也。

類編稱汗爲長庶殊非是

母邁來廸可敦

合兒魯氏延祐七年四月丙寅汗生於

阿勒台山西行營時和世㻋汗避地游牧於此

舊記稱生於北方不著地名今按明宗紀知之

和世㻋汗之立圖帖睦爾汗爲皇太子也約以次傳位於汗

此約舊史無明

及圖帖睦爾汗復阼欲傳位己子而嫌背約乃託和世㻋汗故

后八不沙言

虞集舊傳云以妥懽帖睦爾太子乳母夫言此据至元六年六月丙申詔

忽都篤可汗在日素謂妥懽

帖睦爾非己子至順元年遂徙置汗於高麗大青島禁錮不與人

通時論譁然圖帖睦爾汗聞而病之

二語出西書甚合事情

明年乃內徙廣西之

靜江路仍以前事詔告天下且命詞臣載其事於續蒙兀脫必察安藏之奎章閣然所立皇太子阿刺忒納答刺不再月而殤圖帖睦爾汗頗以旺兀察都之事內疚疾革時顧命不答失里可敦以

和世㻋汗子承大統既殂汗異母弟鄜王懿璘質班立立四十一

日亦殤不荅失里可敦乃命左丞闕里吉思迎汗於靜江四年二月次良鄉

月從畢沅續通鑑校補

燕鐵木兒具鹵簿導至京師卽日入宮然燕鐵

木兒身主旺兀察都逆謀內忌和世㻋汗子前者鄜王之立卽持異議今茲迎汗實非本心會太史亦言汗不可立立則天下亂以是忽里勒塔之議遷延累月不決已而燕鐵木兒以憂死不荅失里可敦乃與諸王大臣定策立汗約萬歲後傳位於燕帖古思太子如武仁故事六月己巳汗卽位於上都

虞集傳云幼君崩大臣將立安歡帖睦爾太子用至大故事召諸老

臣赴上都議政此足爲汗卽位上都之旁記畢沅續通鑑注引馮了齋說云寧宗卽位大明殿殿在大都寧宗卽位四十一年而順帝自靜江至京雖遷延未卽立然只在大都如元統元年十月之奉文宗御容於大承天護聖寺十一月之享太廟二年正月享太廟上文宗謚號告祭南郊四月文宗祔於太廟及行親祀之禮皆是在大都事疑詔所謂六月八日卽皇帝於上都字或誤也寄按馮氏考之夫密無論元統元年十月以後二年正月以前之奉御容享太廟告南郊皆遣官攝事卽二年四月文宗祔廟舊紀雖云躬行告祭之禮亦誤辨詳下文至元六年十月甲申躬祔太廟追上明宗尊號法惟是年秋舊紀不書車駕至白上都史失之詔赦天下辛未拜伯顏爲太師右丞相

撒敦爲太傅左丞相八月立玉百別里巴牙兀氏爲皇后

舊紀伯顏

考詳后記傳九月庚申詔右丞相伯顏左丞相撒敦總百官統庶政餘

人不得兼三職。又從中書言。省院臺外。餘官不許遞升。致礙選法。
冬十月戊辰。詔改至順四年爲元統元年。丁丑。依皇太后行
年數。釋在京獄囚二十七人。庚辰。奉安大行皇帝明年四月始上廟號舊紀是日卽稱
秦及先太皇太后武仁之母答已。御容於大承天護聖寺。命撒敦兼隆祥院
使領祭祀。戊子。封撒敦爲榮王食廬州賦諸王表金印獸紐下未載當補。唐其勢襲父爵
太平王。十一月丙申。秦州成紀山崩地坼。辛丑。起棧毛殿
將。復立西湖廣江淵河南榷茶運司。十二月。命伯顏領彰
德威武衛事。廣西猺寇湖南陷道州千戶郭震戰死。寇焚掠去
遺。省臺官分理天下獄囚。臯狀明白者處決。冤者辨之。疑者讞
之。淹滯者臯其有司元制每三年遣五府官分押天下獄囚常例也後不悉書。爲皇太后復置徽政
院。是歲。關中涇水。河南黃河。竝以霖雨大溢。平地水丈餘。兩淮
旱。民皆大饑。衍聖公孔思晦卒。雲南傀羅土官渾鄧馬來貢。
就陞其地爲散府。

元統二年春正月庚寅朔雨血沐梁箸衣皆赤 遣吏部尚書帖住禮部郎中智熙善使安南頒卽位詔并賜元統授時曆 己酉 請大行皇帝尊謚廟號於南郊遣官攝祭 罷廣教總管府復立行宣政院於杭州 戊辰封也眞也不干爲昌寧王

諸王舊裏
不載舊編

三月

以陰陽家言敕停土木造作四年 復立西番巡捕都元帥府

益都真定盜起省院選官督捕之仍募能禽盜者倍其賞獲三人者予一官 詔蒙兀色目人犯姦盜詐僞者宗正府理之漢人南

人犯者屬有司

慶遠猺寇全州殺同知元帥吉烈思掠庫財先

後命湖廣右丞脫魯迷失平章探馬赤討捕之

夏四月戊午朔

日有食之 命唐其勢爲總管高麗女眞漢軍萬戶府荅魯合臣

與馬札兒台竝爲御史大夫 己卯遣官攝祭太廟祔文宗是月

罷夏享

冬宗舊紀三月己酉祔太廟月日與此不符又順帝舊紀云是日躬行
諭祭之禮涉後至元六年六月甲申上明宗尊謚親享太室之文而誤

汗嘉許衡

輔世祖以不殺一天下特錄其孫從宗爲異珍庫提點 置局京

師南北城官自鬻鹽 以佛事繁費敕累朝周年忌日依舊餘悉

罷之 車駕如上都 五月辛卯撤敦罷爲商量中書省事以唐

其勢爲左丞相辭不拜 命文濟王鑾子鎮大名

雲南 賦諸王駙馬位下軍站人匠鷹坊控鶴等戶但隸京師諸

縣者與所在編民一體應役 六月乙亥復命撤敦爲左丞相

詔禁蒙兀色目人行父母喪

舊紀云帝幸大安閣是日宴詞臣於奎章閣載筆人本不行三年之喪及濡染華俗有時自請行之者禁

之恐其藉喪避兵役也前朝亦屢禁

秋七月戒陰陽人母得於親貴家妄言禍福

辰御大安閣宴奎章閣諸詞臣

舊紀云帝幸大安閣是日宴詞臣於奎章閣載筆殊誤按大安閣在上都奎章在大都帝豈能一日

之間幸此宴徒益宴待臣中之奎章閣學士從幸上都者日

壬寅詔蒙兀色目人犯盜者免刑

八月

丙辰朔太白經天 辛未以太白晝見又屢經天大赦

自四月戊寅卯王戌至七月

甲午己酉太白晝見凡五夕皆肯已亥至四月戊辰太白經天凡十五日是日太白復經天

自是日至九月壬寅太白又十二次經天

京師

地震宣德雞鳴山崩地陷爲池方百里人死者衆

九月辛卯車

駕至自上都 叛猺陷賀州發湖廣及河南江淛江西四省軍及

八番義從軍命廣西宣慰使都元帥章伯顏總領討之 冬十月乙卯朔正內外官朝儀班次一如品從 立湖廣黎兵屯田萬戶

府

統千戶十有三所每所兵千人屯戶五百戶募士人充之官給土牛種農器免其徭役

已卯上皇太后尊號曰贊天開

聖仁壽徽懿昭宣皇太后詔赦天下蠲民田租之半內外官四品以下減一資 御天鷺之獻 命臺憲部官各舉材堪守令者一人十二月詔整治學校 是歲湖廣自三月河南自四月至於

八月不雨大旱

湖西大饑民以戶計者凡五十九萬五百有奇

發米六萬七百石鈔二千八百挺振之并發義倉及截畱海運糧七十八萬三百七十石以備不虞 禁私刲寺觀菴院僧道入錢五百貫給度牒方許出家 宗王荅兒麻失里薨篤哇孫徵棘斯

襲察阿歹汗

三年春正月申命廉訪司察舉郡縣勸農官勤惰達大司農司以馮黜陟 二月汰冗官 乙卯汗將出岐柳林從臺臣諫而止

三月乙巳封安南世子陳端午爲安南國王 是月撒敦卒唐其

勢拜左丞相

撒敦之卒舊紀未載燕鐵木兒舊傳云至元元年三月立燕鐵木兒女伯牙吾氏爲皇后是時撒敦已死唐其勢爲中書左丞相接伯牙吾皇后之立本紀明

撒敦於元統元年八月后妃傳年月同則至元元年三月實非立后之年月乃
撒敦死之年月亦即唐其勢代爲左丞相之年月今依傳文參攷補正於此

夏四月詔

諸官非節制軍馬者不得佩金虎符 己巳加唐其勢開府儀同

三司罷功德典瑞營繕集慶翊正羣玉繕工金玉珠翠諸提舉

司以撒廸爲御史大夫

撒廸舊紀此處作撒的按二年四月已書撒廸爲御史大
夫與此事實相複而彼乃初命蓋二年四月唐其勢方長

御史臺今唐其勢已改拜左相故撒廸代爲臺長

禁犯御名五月戊子車駕如上都遣使

詣闕里祀孔子嚴謐法甲辰伯顏請以右丞相讓唐其勢詔

不允

舊紀此下有以唐其勢爲左丞相辨已見前非因伯顏議以右丞相詔不允而始命爲左丞相也今代撒敦爲左丞相辨已見前非因伯顏議以右丞相詔不允而始命爲左丞相也今

六月禁服色僭侈

明年四月舊紀云禁服麒麟鸞鳳白兔靈芝雙角五爪之龍八龍九龍萬壽福壽字及諸黃色卽此禁令之條文

罷江淮財賦總管府所轄杭州平江集慶三處提舉司以其事歸

有司庚辰伯顏殺唐其勢及其弟塔刺海遂執皇后玉目別里

巴牙兀氏秋七月辛巳朔以阿察赤爲御史大夫壬午伯顏

弑皇后玉目別里巴牙兀氏壬寅命伯顏以右丞相專領中書

事虛左丞相不置乙巳罷燕鐵木兒唐其勢舉用之人戊申

誅荅憐荅里刺刺等於市詔曰曩者文宗皇帝以燕鐵木兒嘗有

勞伐父子兄弟顯列朝廷而輒造事釁出朕遠方文皇尋悟其妄

有旨傳次於予。燕鐵木兒貪利幼弱。卻立朕弟懿璘質班。不幸崩。

燕鐵木兒舊傳

殂。今丞相伯顏追奉遺詔迎朕於南。既至大都。燕鐵木兒猶懷兩端。遷延數月。天隕厥躬。伯顏等同時翊戴。乃正宸極。後撤敦答里。

唐其勢等相襲用事。交通宗王晃火帖木兒。圖危社稷。

燕鐵木兒舊傳

唐其勢伏兵東郊。身率勇士突入宮闈。果有其事。詔書當以稱。兵犯闕之罪。加之。願乃僅稱交通。

云六月三十日

宗王晃火帖木兒圖危社稷。則舊傳所云非事實也。蓋東郊之兵。乃其本部之兵。扈駕上都者。所

謂勇士。乃其固有之衛士。從以入朝者。舊紀庚辰日書伯顏奏。唐其勢及其弟塔刺海謀逆。誅之亦微詞也。

阿察赤亦嘗與謀。

阿察赤卽辛巳朔拜

御史大夫者。燕鐵木兒舊傳稱爲怯薛。宣盡亦勲。舊子孫爲怯薛長者。但不詳其氏族。自賴伯顏以次掩捕。明正其辜。元凶

構難。貽我皇太后震驚。朕用兢惕。永惟皇太后後其所生之子。一

以至公爲心。親挈大寶。畀予兄弟。述其定策兩朝。功德隆盛。近古

罕比。雖嘗奉上尊號。揆之朕心。猶爲未盡。已命大臣特異加禮。伯

顏爲武宗。捍禦北邊。翼戴文皇。茲又克清大憝。明飭國憲。爰賜荅

刺罕之號。至於子孫。世世永賴。可被天下。并王晃火帖木兒自

殺。

舊紀闕未載。燕鐵木兒傳亦無日月。姑補於此。

八月。以淇陽王完者帖木兒。

謾舊知樞密院事

帖木兒不花竝爲御史大夫。命湖廣右丞完者討廣西叛猺。

九月。御史臺臣言。國初宦官不過數人。今內府執事踰千。請依舊制。裁減冗濫。以廣仁愛。而節靡費。從之。車駕至自上都。冬十月。丁巳。流晃火帖木兒答憐答里唐其勢子孫於邊。御史大夫完者帖木兒坐逆臣也。先鐵木兒骨肉之親。奪官削爵。安置廣海。平章政事徹里帖木兒議罷科舉。及并太廟四時之享爲一監察御史呂思誠與同官劾其變亂舊章。不報。思誠等十九人皆辭職去。惟陳允文以不署名畱。十一月庚辰詔罷科舉。以所在儒學貢士莊田租給宿衛衣糧。從伯顏請。敕內外官循資銓注。今后毋得保舉。陞薦選法。以燕鐵木兒唐其勢答里所奪高麗田宅還其國主王燾。戊戌召前知樞密院事福丁失刺不花及撒兒的哥還京師。二人前以汗未卽立。謀誅燕鐵木兒。事覺被貶。故正之。辛丑改元。詔曰。朕祇紹天明。入纂不緒。於今三年。夙夜寅畏。罔敢怠荒。茲者年穀順成。海宇清謐。朕方增脩厥德。日以敬天恤民爲務。屬太史上言。星文示儆。將朕德薄。有所未逮歟。天心仁

愛俾予以治有所告戒歟弭災有道善政爲先更號紀年實唯舊典惟世祖皇帝在位長久天人協和諸福咸至祖述之志良切朕懷今特改元統三年爲至元元年邁遵成憲誕布寬條庶格禎祥永綏景祚赦天下蠲民田租之半十二月丙辰制省諸王公主駙馬朝會飲膳之費丁巳命伯顏領宮相府乙丑上皇太后尊號曰贊天開聖仁壽徽懿昭宣貞文慈佑儲善衍慶福元太皇太后詔天下是夜太白犯軒轅夫人星戊寅蒙兀國子監成是月西番賊起遣兵擊之閏月乙酉詔弛四川鹽井之禁聽民煮造課其稅什三壬寅流平章政事徹里帖木兒於南安州是歲河州路雨雪十日深八尺牛羊駝馬凍死什九民大饑宗王徵棘斯薨弟不站襲察阿歹汗平伐都雲定雲諸洞夷酋長竇郎天都蟲等來降占城入貢憩安南阻其貢道詔遣使諭安南

至元二年春正月置都水庸田司於平江二月丁酉追尊皇妣

合兒魯氏曰貞裕徽聖皇后 免金山甘肅逃兵畢 聽其復業

此皆
鑄

省是延祐三年冬從周王逃往金山者

三月丁巳以累朝御服珠衣七寶項牌賜伯顏

諸軍討廣西叛猺久無功。敕行省行臺及廉訪司官共督之 甲

戊復申西川鹽井之禁 夏四月丁丑朔禁民間私造格例 戊

寅封駙馬孛羅帖木兒爲毓德王

翁吉刺氏覈王貢生之弟是月戊戌與同賜
鈔之入公主殆是王妻公主舊義不載

庚

寅以帖木兒不花爲平章政事

花舊作華依宰相表校正按元年八月舊紀書
以知樞密院事帖木兒不花爲御史大夫則是

日實由大夫改除平章非由知院改也而舊紀云以知
樞密院事帖木兒不花爲中書平章政事乃誤涉前官

戊戌車駕如上都 五月

丙午朔黃河復故道

至順四年六月大溢
河南後至是始復

六月禁諸王駙馬從衛服

只孫繫絛環 以帖木兒補化爲江浙行省左丞相

帖舊作鐵依巴而赤阿而忒的斤傳校改

禮部侍郎忽里台請復科舉不聽 秋七月庚申禁隔越中書

口傳敕旨冒支錢糧 庚午敕立上都孔子廟碑 八月甲戌朔

日有食之 詔雲南廣海八番及甘肅西川邊遠官死而不能歸葬者有司給衣糧舟車護送還鄉去鄉遠者加鈔二十挺無親屬者官爲瘞之 庚子詔強盜畢皆死盜牛馬者劓驢騾者黥額再

犯劓盜羊豕者墨項再犯黥三犯劓劓後再犯者死盜諸物者照其數估價省院臺五府官三年一次審決著爲令 九月癸亥弛鞏昌總帥府漢人軍器之禁 戊辰車駕至自上都 冬十月己亥詔右丞相伯顏太保定住平章李羅阿吉刺曰會議內廷平章塔失海牙舊表不
審此已補右丞鞏昌卜班參政納麟許有壬日會議中書

十一月壬子祔宣慈惠聖皇后於武宗莊懿靜聖皇后於英宗貞裕徽聖皇后於明宗各太室遣官攝祭 以那海爲湖廣平章討

廣西叛猺

丁巳謫河南行省平章玥珞普華於西番爲僧此玥珞普華疑

卽弑明宗之月
魯不花異譯

壬戌命樞密同知者燕不花兼管宮相都總管府督

魯合臣領隆鎮衛左阿速衛諸軍伯顏傳云以者燕
不花爲屏蔽指此

癸亥謫宗王不

蘭奚梧州安寧

辛未禁彈弓弩箭袖箭 壬申敕印造明年鈔

本百五十萬挺 十二月宗王也孫帖木兒進西馬三匹 是歲

以燕鐵木兒居第賜灌頂國師囊哥星吉以爲大覺海寺塑千佛其中 江淛自春不雨至於八月大無麥禾 太廟唯舉冬祭三

年四年五年皆如之。宗王阿不賽因薨，旭烈兀汗國內亂，阿里

不哥後人阿勒巴孩罕自立爲波斯阿刺黑汗，未幾亦憐真八的
之孫沒沙取而代之。自此黨爭不已。後八年而國亡。詳阿不

三年春正月壬寅朔高麗國王王燾來朝

韓國小史去年冬十月書如元蓋記其國啓行之月也。而舊紀於元

年十二月書詔徵高麗王阿刺忒納失里入朝。今年夏四月始書高麗王阿刺忒納失里朝賀還國賜金一挺云云。卻未書其朝賀之日。其實所謂朝者乃朝今年正旦賀。賀冊立伯顏忽都皇恩特補

癸卯廣州增城人朱光卿與其黨石昆山鍾大明等聚衆反

僞稱大金國建元赤符命指揮狗札里會江西左丞沙的討之

立宣鎮侍衛屯田萬戶府於寧夏 戊午車駕畋於柳林。凡三

五日監察御史丑的宋紹明諫乃還宮。汗嘉丑的等直言賜之金

固辭。汗曰昔魏徵進諫唐太宗未嘗不賞汝其受之 汝寧人棒

胡反於信陽棒胡本名閨兒胡。其姓以善用棒人因呼爲棒胡。至是燒香惑眾妄造妖言作亂。破鹿邑焚陳州屯營杏

岡。命河南左丞慶童討之 立船戶提舉司十提調所二十定船

戶科差船一千料之上者歲納鈔六挺以下遞減 甲申定服色

器皿輿馬之制 復立廣東采珠提舉司 三月戊午冊立李思

忽兒翁吉刺氏伯顏忽都爲皇后。雨輒朝賀。夏四月癸酉禁漢人南人高麗人不得乘馬執兵。有馬者拘入官。鎮侍衛軍已卯車駕如上都。辛卯合州大足人韓法師反。自稱南朝趙王。己亥惠州歸善人聶秀卿與其黨譚景山造軍器。拜戴甲爲定光佛。遙結朱光卿爲亂。命沙的并討之。詔省院臺部及宣慰司廉訪司暨路府幕官之長。竝用蒙兀色自人。仍禁漢人南人不得習學蒙兀色目文字。五月辛酉民間訛言朝廷拘刷童男女。一時嫁娶始盡。戊申以汝寧棒胡廣東朱光卿聶秀卿等皆漢人。詔省院臺及翰林集賢漢官講求討捕方略以聞。西番賊殺鎮西王子党兀班。命也先帖木兒行宣政院使往討之。壬戌命四川參政舉理等捕反賊韓法師。六月辛巳京畿及河南北大霖雨。十有三日不止。御河渾河黃河及漳沁諸水竝溢浸人畜田廬無算。秋七月癸卯車駕出畋。丙午幸失刺斡兒朵。丁未詣龍岡灑馬渾祭天。壬子幸乾元寺。庚午詔除人命重事。

外凡盜賊諸畢不許五府審錄有司依例沒遣是月狗札里禽
朱光卿餘黨悉平八月京畿盜起壬午京師地大震壞太廟
梁柱各室牆圯壓損儀物文宗神主御牀盡碎西湖寺神御殿仆
壞祭器自是累震至丁亥方止民間所損尤鉅癸未日有交暉
左右珥白虹貫之河南地震弛高麗人乘馬執兵之禁車
駕至自上都九月己酉奉安文宗新主玉冊於太廟遣官告祭
分立四川湖廣江西江淵行樞密院立皮貨提領所於寧夏
冬十月命江淵參政搠思監提調海運事參政舊紀誤作丞
相據本傳改正十一月立屯田所於雄州十二月命太保馬札兒台行分樞密院事
於嶺北是歲徵西番僧加刺馬至京師賜號灌頂國師授玉印
四年春正月丙申以地震大赦詔內外廉能官父母年七十無
侍丁者增近銓注以便迎養辛酉命乃蠻台襲國王仍行嶺北
分樞密院事乃蠻台木合黎五世孫也本傳稱後至元三年襲國王考采兒只傳則云四年與紀異此本異姓之玉舊紀誤稱爲宗王乃蠻歹詔修
曲阜孔子廟二月丁卯罷四川湖廣河南江淵江西四行樞密

院 庚午車駕畋於柳林

三月辛酉請鄜王尊謚廟號遣官攝

祀南郊

舊紀但書告祭南郊不言因何事告祭今據寧宗本紀補正因後至元三年正月辛亥舊紀書升祔懿璘及班皇帝於廟謚沖聖廟號寧宗乃太常議奏謚號之年月日非請謚號之年月日也

以前國王朵兒只

舊紀國王上脫前字

爲遼陽行省左丞相

宗

王玉里不花知樞密院事

玉里不花世系不詳

夏四月辛未京師雨紅沙晝晦

癸酉以脫脫爲御史大夫

已卯車駕如上都

河南執送

棒胡至京師伏誅

乙酉上卿王尊謚沖聖嗣孝皇帝廟號寧宗

遣官祔祭太廟

舊紀誤繫於三年正月辛亥據寧宗紀移補於此

漢軍乘馬執兵

吐蕃二字譯依唐書舊紀作土番其實即拓跋之異譯也三年八月戊子紀稱漢人鎮遏生番處亦開軍器之禁生番乃土番形近之譌一事

兩純剛
彼存此

吏部增設考功郎中員外郎主事各一員以佛家閻喬林

魏宗道充任

去年十二月舊紀卽書吏部仍設考功郎中云仍設爲增設之誤至是始命官

考校天下郡縣功過

六月袁州人周子旺反僭稱周王改年號尋就禽伏誅

漳州南

勝人李志甫聚衆作亂圍州城守將搠思監與戰不利詔江淵平

章別不花總淶閩江西廣東兵討之

秋七月己酉奉聖州地大震壞民居

八月癸亥朔日有食之遣使高麗取童男女用御